

OBSAH

Aby se čtenář mohl v této rozsáhlé knize lépe orientovat, rozdělil jsem povídky do několika kategorií, byť uznávám, že tato moje snaha může být lehce zpochybněna, jelikož mnohé z povídek spadají do několika kategorií zároveň (např. A. A. Milne a P. G. Wodehouse nalezneme v oddíle *Literatura zločinu*, ale protože psali parodie, mohli být klidně vřazeni i jinam). Je to tak trochu jako psát seznam delikates a jídel, po nichž se přibírá na váze – ty seznamy se budou překrývat. Nejrozumější tedy bude si jednotlivých kategorií moc nevšímát, anebo je alespoň nebrat zas tak vážně a těšit se ze samotných povídek.

ÚVOD (Otto Penzler)	11
Conan Doyle vypráví, jak to doopravdy bylo s koncem Sherlocka Holmese	15

MISTR

Zdá se, že žádný autor neodolal pokušení na Holmese a Watsona napsat parodii – dokonce ani jejich tvůrce.

Arthur Conan Doyle: Dobročinný bazar	23
Arthur Conan Doyle: Jak se Watson naučil Holmesovu fintu	26

ZNÁME JAKO SVOJE BOTY

Nejpopulárnější a nejčastěji vydávané povídky o Sherlocku Holmesovi.

Vincent Starrett: Jediněčný <i>Hamlet</i> aneb Nezaznamenané dobrodružství pana Sherlocka Holmese	33
Bret Harte: Ukradené pouzdro na doutníky	46
Arthur Whitaker: Muž, po kterém byla shánka	53
James Matthew Barrie: Případ dvou spolupracovníků	69
O. Henry: Slídilové.	73
A. B. Cox: Holmes a kočka	79
Stephen Leacock: Nezmenšitelný detektivní příběh.	83
Stephen King: Doktorův případ	85

LITERATURA ZLOČINU

Mnozí literární velikáni, vedeni pouhým rozmarem, ale i upřímnou náklonností, se o dobrodružstvích Sherlocka Holmese pokoušeli napsat. Někdy byl výsledkem ryzí pastiš, nápodoba Doylova stylu, jindy dotyční jednoduše neodolali a svého kolegu parodovali.

Davis Grubb: Koutník jedovatý	111
Kingsley Amis: Záhada Darkwater Hall	129
James Matthew Barrie: Zesnulý Sherlock Holmes	143
Edmund Pearson: Sherlock Holmes a záhada s Edwinem Droodem	148
A. A. Milne: Uloupený Sherlock	155
P. G. Wodehouse: Z detektivova zápisníku	158
Hugh Kingsmill: Rubín z Káčmandů	163
August Derleth: Případ pozoruhodného červa.	170
H. F. Heard: Čarovná zahrada.	181
Ring W. Lardner: Rozbor písmo	200
Neil Gaiman: Případ smrti a medu	203
Anthony Burgess: Vražda za zvuků hudby	215

NA ZAČÁTKU

Už v prvních letech po svém uvedení se z Holmese stala tak výrazná literární postava, že noviny a časopisy neuvěřitelnou rychlostí takřka chrlily jeho parodie. Většina z nich nebyla valně úrovně, šlo spíše o burlesky, postavené na jednom vtipu, který navíc často ani nebyl vtipný. Tento oddíl obsahuje ty nejranější a nejlepší parodie z 19. století v chronologickém pořadí – což je stejně dobrý způsob řazení jako jakýkoli jiný.

James Matthew Barrie: Večer se Sherlockem Holmesem	233
Robert Barr: Detektivní příběhy, které se nevyvedly: Dobrodružství Sherlawa Kombse	237
autor neznámý: Sherlock Holmes vs. Conan Doyle	244
R. C. Lehman: Vévodovo pero	247
Roy L. McCardell: Znamení „400“ neboli Pokračování dobrodružství Sherlocka Holmese	251

BEZ HOLMESE

Byť není zrovna osobně přítomen, jeho osobnosti je vždy plná místnost – Holmesovu auru zkrátka nelze přehlédnout.

Christopher Morley: Kodein (sedmiprocentní)	259
Laurie R. Kingová: Případ paní Hudsonové	263
Bliss Austin: Poslední případ	273

MIMO TENTO SVĚT

Holmese máme spojeného s konkrétní lokalitou a dobou, především s Londýnem, „kde je stále rok 1895,“ jak trefně napsal Vincent Starrett. V mnoha povídkách se ovšem Velký detektiv objevuje v nejrůznějších podobách, časech, místech, dokonce i na různých duchovních úrovních. A ačkoli Holmesova genialita spočívá v jeho pozorovacích a dedukčních schopnostech, založených na břitké logice, jsou věci, které se prostě nedají vysvětlit racionálně.

Anthony Boucher: Strašidelný vlk	289
Poul Anderson: Marťanské korunovační klenoty	295
autor neznámý: Sherlock mezi duchy	307
Logan Clendening: Případ zmizelých patriarchů	310
Loren D. Estleman: Ďábel a Sherlock Holmes	312

ABY VZPOMÍNKA NEVYBLEDLA

Seznam mužů a žen, kteří k „nejlepšímu a nejmoudřejšímu člověku, kterého kdy poznali“ (abychom citovali doktora Watsona) projevili náklonnost, nebere konce. A ačkoliv byli třeba úspěšní v jiných oblastech, na Holmese nezapomněli a ti z nich, kteří měli dostatek talentu, vydali o této spřízněnosti svědectví, když vzali do ruky pero.

S. C. Roberts: Podivný případ krádeží v Megatheriu	329
Peter Cannon: Šlechtný manžel	337
William O. Fuller: Noc se Sherlockem Holmesem	350
Leslie S. Klinger: Dětská rakvička	360
Donald Thomas: Neviditelná ruka	371
Sam Benady: Opuštěná brigantina	393
Frederic Dorr Steele: Vražda výtvarného redaktora	405
David Stuart Davies: Darlingtonský skandál	410
James C. Iraldi: Záhada fialových skvrn	423

TOHLE VÁM PŘIPADÁ VTIPNÉ?

Napsat o známém detektivovi pastiš a zachovat přitom styl i napětí je mimořádné náročné. Napsat parodii je o dost jednodušší – autor se může soustředit jen na jeden prvek, aniž by byl nucen zachovat celou škálu vlastností hlavního hrdiny. Napsat však opravdu vtipnou parodii je dost možná to nejtěžší. Jak bohužel sami uvidíte, ne všichni spisovatelé to zvládli, ale přesto jsme je do tohoto oddílu zařadili, protože mají historický význam. Naštěstí jsou ty nejhorší parodie milosrdně krátké...

Robert Barr: Dobrodružství s druhým váčkem	453
Stanley Rubinstein: Zase on!	461
John Kendrick Bangs: Pragmatická enigma	471
autor neznámý: Herlock Shomes opět v akci	477
Anthony Armstrong: Vražda v Reigate Road	483
William B. Kahn: Zachráněná kráska	487
Gregory Breitman: Manželství Sherlocka Holmese	491
E. F. Benson a Eustace H. Miles: Návrat Sherlocka Holmese	500
Arthur Chapman: Odhalení Sherlocka Holmese	507
George F. Forrest: Dobrodružství s diamantovým náhrdelníkem	511
Robert L. Fish: Dobrodružství v Ascotu	514

SOUČASNÍ VIKTORIÁNI

Mnozí autoři naší doby (z nichž si většina vymyslela vlastní postavu detektiva) čas od času přeruší práci na příbězích s hrdinou, který jim vydobyl největší slávu, a napíšou nové dobrodružství Sherlocka Holmese. Dobrou zprávou je, že se jim to zatím vždy podařilo na jedničku.

Colin Dexter: Případ zaměněné totožnosti	527
Thomas Perry: Překvapivé události v elektrifikovaném městě.	542
Lyndsay Fayeová: Případ šílenství plukovníka Warburtona	567
John Lutz: Pekelný stroj	580
Peter Tremayne: Přízrak z Tullyfaneského opatství.	596
Daniel Stashower: Případ rozrušené herečky	609
Michael Moorcock: Dobrodružství nájemníka z Dorset Street	624
Bill Crider: Dobrodružství jedovaté ještěrky	645
June Thomsonová: Případ násilností na lodi Friesland.	655
Carole Buggé: Podivuhodný případ ochraptělého tenora.	671
Tanith Leeová: Lidská záhada	684
Anne Perryová: Rukojmí štěstěny	707
Jon Koons: Dobrodružství s nezvěstnou hraběnkou	725
Rick Boyer: Vzdušný akrobat Zolnay	736
John T. Lescroart: Dobrodružství s obří krysou ze Sumatry.	759

STOPY VELKÉHO AUTORA

Výzvu vytvořit další příběhy Sherlocka Holmese však nepřijali jen současní autoři. Seznam dobrodružství slavného detektiva rozšířili uznávaní spisovatelé i dob právě minulých.

Julian Symons: Setkal se Sherlock Holmes s Herculem...?	775
H. R. F. Keating: Nicotná záležitost	783
Barry Perowne: Raffles: Záhada admirálského klobouku	793
Barry Perowne: Raffles na psí stopě	807
Edward D. Hoch: Šifra v písku	822
Kenneth Millar: The South Sea Soup Co.	830
Carolyn Wellsová: Dobrodružství s prádelní šňůrou	835
Dorothy B. Hughesová: Sherlock Holmes a Brioška	841
Stuart M. Kaminsky: Muž z Kapského Města	855
Manly Wade Wellman: Náš hrdina však nebyl mrtev	869
Stuart Palmer: Muž určený k likvidaci.	877

POZNÁMKA NAKLADATELE	890
---------------------------------------	------------